

SEMINARIUM MAGISTERSKIE FILOLOGIA ANGIELSKA – SPEC.NAUCZYCIELSKA W ROKU AKADEMICKIM 2016/17

1/ PROF. UG, DR HAB. MIROŚŁAWA MODRZEWSKA (oferta dla specjalizacji literaturoznawczej)

O literaturze dygresyjnej

Zajęcia seminaryjne mają doprowadzić do powstania pracy magisterskiej z zakresu nowożytnej literatury brytyjskiej. Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów ze specyfiką dziedziny, jaką jest literaturoznawstwo, i zdobycie uszczegółowionej wiedzy związanej z tematem przygotowywanej pracy dyplomowej. Przygotowanie do prowadzenia bardziej złożonych i samodzielnych badań filologicznych. Rozwijanie umiejętności przygotowywania dłuższych prac pisemnych, m.in. zbierania i selekcji materiałów, porządkowania opracowywanego tematu, redakcji tekstu. Rozwijanie umiejętności publicznej prezentacji własnych tez i dyskusji nad nimi. Rozwijanie umiejętności pracy w grupie. Seminarium będzie skoncentrowane wokół tematyki i funkcji dygresji w literaturze angielskiej (np. *The Anatomy of Melancholy* Roberta Burtona, *Tristram Shandy* Sterne'a, *The Dunciad*, Pope'a) europejskiej (*Sny* Quevedo, *Don Kiszot* Cervantesa, *Pamiętnik znaleziony w Saragossie* Potockiego) od początków wieku siedemnastego po czasy powieści postmodernistycznej (np. *Possession* A.S. Byatt, 1990). Temat seminarium dotyczy w takiej samej mierze prozy jak i poezji narracyjnej. Zagadnienie dygresyjności i chaosu łączy się bowiem z tematem ogólnie pojętej świadomości kryzysowej, dysocjacyjnej, fragmentarycznej, operującej często poetyką karnawałową, która pojawia się w siedemnastowiecznych tekstach narracyjnych, ale także w powieści współczesnej takiej, jak *Possession* A.S. Byatt (1990). Zadaniem seminarzystów będzie nie tylko wyszukanie i zbadanie tematycznej warstwy analizowanych utworów, ale także interpretacja technik pisarskich, metod kompozycji i sposobów budowania świata fikcyjnego.

The field of study in this seminar is British literature. The purpose of the seminar is to acquaint students with the methodology of literary studies and methods of finding information concerning the planned dissertation. This involves individual philological research and the seminar classes are supposed to develop students' skills of preparing longer written papers and the skills of collecting, selecting and ordering data, text edition, as well as group work and public presentation of ideas and debate. The seminar activities will be focused on the themes and functions of digressiveness in English literature (eg. *The Anatomy of Melancholy* by Robert Burton, *Tristram Shandy* by Laurence Sterne, *The Dunciad*, Pope'a) as well as European literature (*Los sueños* by Quevedo, *Don Quixote* by Cervantes, *Pamiętnik znaleziony w Saragossie* by Potocki) from the beginnings of 17th c. till the times of postmodernist (eg. *Possession* by A.S. Byatt, 1990). The theme of the seminar pertains to prose fiction as well as narrative poetry. The problem of digressiveness and chaos involves a discussion of the consciousness of crisis which is

dissociative, fragmentary, and often employs carnivalesque poetics which may be found in 17th c. narrative texts, as well as in postmodern fiction, such as *Possession* by A.S. Byatt (1990). The task of seminar participants will not only concern finding and analyzing thematic layers of texts but also the interpretation of literary/narrative techniques, methods of composition and ways of literary world construction.

Reading list:

- Byron, George Gordon. *Don Juan* (fragments) ed. Peter Cochran <http://www.internationalbyronsociety.org/> <8/23/2010>
- Burton, Robert. *The Anatomy of Melancholy*. New York: New York Review Books, 2001.
- Cervantes Saavedra, Miguel de. *The Life and Adventures of Don Quixote de la Mancha* translated by Peter Motteux, illustrated by Salvador Dali. New York: Random House, 1946.
- Quevedo, Francisco. *Dreams and Discourses* (*Sueños y discursos*). Translated, and with an Introduction and Notes by R.K. Britton. United Kingdom: Aris & Phillips Ltd, 1989.
- Quevedo, Francisco. *Sny. Godzina dla każdego czyli fortuna mózgiem obdarzona* (*Los sueños. La hora de todos y la Fortuna con seso*). Translated by Kalina Wojciechowska, Warszawa: Państwowy Instytut Wydawniczy, 1982.
- Calabrese, Omar. *Neo-Baroque: A Sign of the Times*. Trans. Charles Lambert. Princeton: Princeton University Press, 1992.
- Davidson, Peter. *The Universal Baroque*. Manchester: Manchester University Press, 2007.
- Egginton, William. *The Theatre of Truth: The Ideology of (Neo)Baroque Aesthetics*. Stanford: Stanford University Press, 2010.
- Lambert, Gregg. *On the (New) Baroque*. Aurora: The Davies Group Publishers, 2008.
- Lambert, Gregg. *The Return of the Baroque in Modern Culture*. London: Continuum, 2004.
- Maravall, José. *Culture of the Baroque: Analysis of a Historical Structure*. Trans. Terry Cochran. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1986.
- Potocki, Jan. *Rękopis znaleziony w Saragossie* (*oryg. Manuscrit trouvé à Saragosse, 1800*)
- Sokołowska, Jadwiga. *Dwie nieskończoności: Szkice o literaturze barokowej Europy*. Warszawa: PIW, 1978.
- Sterne, Laurence. *The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman*

2/ DR MAŁGORZATA SMENTEK-LEWANDOWSKA (oferta dla specjalizacji językoznawczej)

Seminar in Foreign Language Teaching (FLT)

The aim of this four-term seminar is to assist the participants in conducting their independent study and research culminating in the writing of an MA thesis. Students' research will focus on selected issues in second language education, such as L2 teaching methods, learning styles and strategies, the development of innovative teaching solutions/programmes/materials, L2 testing and assessment, new tendencies in FLT,

second language acquisition, bi- and multilingualism as well as the language education policies of the Council of Europe.

The seminar is addressed to those candidates who already have some background in the field of TEFL (and ideally hold a BA in TEFL). They should also be well motivated and capable of independent study.

Nauczanie języka obcego

Celem seminarium jest pogłębienie wiedzy seminarzystów w zakresie glottodydaktyki, a w szczególności nauczania języka angielskiego jako języka obcego oraz udzielenie im wsparcia w procesie przygotowania i przeprowadzenia badań, których zwieńczeniem będzie praca magisterska. Tematy prac magisterskich mogą wiązać się z zagadnieniami takimi, jak na przykład: podejścia, metody i techniki nauczania języków obcych, style i strategie uczenia się języka, tworzenie innowacyjnych programów autorskich i materiałów, testowanie i ocenianie ucznia, nowe tendencje w edukacji językowej, akwizycja języka drugiego, dwu- i wielojęzyczność, polityka językowa Rady Europy.

Seminarium zaadresowane jest do studentów zaznajomionych z problematyką glottodydaktyczną i zainteresowanych dalszym poszerzeniem wiedzy w tej dziedzinie.

3/ DR MIKOŁAJ RYCHŁO (oferta dla specjalizacji językoznawczej)

Seminar in Historical Linguistics

The seminar is intended for students interested in any of the following subjects (or topics): comparative and historical linguistics, etymology, the history and prehistory of the English language, diachronic phonology, morphology, syntax and semantics, Old English, translation and linguistic analysis of Old English texts, selected aspects of Proto-Germanic and Proto-Indo-European, sound changes, semantic changes, the comparison of English words with their Polish cognates (or related languages), the semantic and phonological relatedness from the perspective of the hypothesis of common origin, borrowings, historical sources of various irregularities in English, the relics of various grammatical characteristics carried by modern English.

Seminarium magisterskie w zakresie językoznawstwa historycznego

Seminarium poświęcone jest przede wszystkim badaniom zmian językowych, zwłaszcza fonologicznych, morfologicznych i semantycznych. Główne obszary badawcze to językoznawstwo historyczno-porównawcze, etymologia, historia i prehistoria języka angielskiego, fonologia diachroniczna, morfologia diachroniczna, składnia diachroniczna, semantyka diachroniczna, język staroangielski, tłumaczenie i językoznawcza analiza staroangielskich tekstów, wybrane aspekty języka pragermańskiego i praindoeuropejskiego, porównanie angielskich wyrazów z pokrewnymi odpowiednikami w wybranych językach, zmiany dźwiękowe, zmiany morfologiczne, zmiany semantyczne, zapożyczenia, historyczne przyczyny rozmaitych nieregularności współczesnej angielszczyzny, relikty minionych gramatycznych regularności zachowane we współczesnej angielszczyźnie.

4/ PROF. UG, DR HAB. OLGA SOKOŁOWSKA (oferta dla specjalizacji językoznawczej)

Uczestnicy seminarium mogą rozwijać swoje indywidualne zainteresowania związane z językiem, a także podejmować próby opisu zagadnień związanych z wybraną przez siebie dziedziną przy pomocy aparatu pojęciowego językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem językoznawstwa kognitywnego. Mogą to być np. badania metafor konceptualnych wyrażanych w określonych kontekstach, opis terminologii używanej przez członków określonej grupy zawodowej, itp. Przy ustalaniu tematu pracy magisterskiej uwzględniane będą sugestie i preferencje samych zainteresowanych.

Podczas zajęć seminaryjnych uczestnicy będą także prezentować swoje dotychczasowe osiągnięcia w zakresie badań interesujących ich zagadnień oraz przedstawiać tematy mające na celu zainicjowanie dyskusji w grupie.

5/ DR MONIKA SZUBA (oferta dla specjalizacji literaturoznawczej)

Seminarium poświęcone jest zagadnieniom współczesnej prozy brytyjskiej i anglojęzycznej. Celem jest pogłębiona lektura utworów literatury XX i XXI wieku w kontekście badań literaturoznawczych. Istotnym elementem spotkań jest zapoznanie studentów z wybranymi kierunkami badań literackich (m.in. poststrukturalizm, feminizm, badania kulturowe, krytyka postkolonialna, ekokrytyka, animal studies) oraz tekstami najbardziej wpływowych przedstawicieli wiedzy o literaturze. Na podstawie wybranych problemów teoretycznoliterackich przybliżone zostaną sposoby analizy dyskursu teoretycznoliterackiego. Seminarium będzie okazją do zgłębienia praktyk argumentacyjnych i rozwinięcia analitycznego sposobu myślenia oraz konfrontacji teorii literackiej z praktyką.

Studenci otrzymują zaliczenie pierwszego semestru po przedłożeniu w formie pisemnej tezy pracy, wstępnej bibliografii oraz szczegółowego planu spełniających wymogi promotora.

The aim of the seminar is an in-depth analysis of twentieth- and twenty-first century prose texts in the context of literary theory. Students will have an opportunity to study contemporary literature in the English language in relation to selected theoretical texts pertaining to poststructuralism, feminism, cultural studies, postcolonial studies, ecocriticism, and animal studies among others. In order to receive credit for the course students are asked to present a short description of their thesis statement, an initial bibliography and a detailed plan at the end of the first semester.

6/ PROF. UG, DR HAB. JEAN WARD (oferta dla specjalizacji literaturoznawczej)

ANSWERING BACK: LITERATURE OF THE 20TH AND 21ST CENTURIES IN CONVERSATION WITH THE PAST

Zajęcia seminaryjne mają doprowadzić do powstania pracy magisterskiej z zakresu literatury (poezji i prozy) brytyjskiej i irlandzkiej XX i XXI wieku. Dyskusje i omawiane lektury skierują uwagę seminarzystów na to, jak literatura wchodzi w „dialog” z szeroko pojętą przeszłością. Podjęte zagadnienia obejmują m.in. „odpowiedzi” adresowane do konkretnych twórców i ich utworów (jak we wspomnianej w tytule seminarium antologii Carol Ann Duffy *Answering Back*) a także literackie „relacje” z konkretną twórczością (np. R. S. Thomas wobec George’a Herberta), nurtem (np. wykorzystanie konwencji powieści epistolarnej przez Anne Stevenson lub C. S. Lewisa) lub sposobem myślenia (np. *The World’s Wife* Carol Ann Duffy) oraz całościowe ujęcia teraźniejszości w świetle przeszłości (np. T. S. Eliot, David Jones, Geoffrey Hill). Omawiane będą takie pojęcia, jak: wpływ, aluzja, intertekstualność czy parodia. Spotkania seminaryjne będą prowadzone w sposób wymagający od studentów żywego zainteresowania nie tylko własną tematyką ale także pracą kolegów.

The field of study in this seminar is British and Irish literature (poetry and prose) of the 20th and 21st centuries. The reading material and subjects of discussion will direct attention to some of the many ways in which this literature enters into “dialogue” with the past, broadly understood. The problems considered will include “answers” directed to particular works or writers (as in Carol Ann Duffy’s *Answering Back*, recalled in the seminar title), literary “relationships”, with a particular writer (e.g. R. S. Thomas and George Herbert) or trend (e.g. Anne Stevenson’s or C. S. Lewis’s use of the epistolary novel convention) or way of thinking (e.g. Carol Ann Duffy’s *The World’s Wife*); as well as holistic conceptions of the present in relation to the past (e.g. T. S. Eliot, David Jones, Geoffrey Hill. Concepts that will be covered include: influence, allusion, intertextuality, parody. The seminar meetings will be conducted in a manner that requires participants to take an active interest in the work of other students as well as their own.